|  |  |
| --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ  ОБЪЕДИНЕННЫХ** **НАЦИЙ** | ***CERD*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | ***МЕЖДУНАРОДНАЯ  КОНВЕНЦИЯ  О ЛИКВИДАЦИИ  ВСЕХ ФОРМ  РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*** | Distr.    CERD/C/SR.1901  24 July 2009  RUSSIAN  Original: FRENCH |

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Семьдесят третья сессия

КРАТКИЙ ОТЧЁТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)\* ЧАСТИ 1901-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве  
в пятницу, 15 августа 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-жа ДАХ

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ

РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ, ДОКЛАДОВ И ДРУГИХ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОДОПЕЧНЫМ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМСЯ ТЕРРИТОРИЯМ И КО ВСЕМ ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ, НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ПОЛОЖЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 1514 (XV) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 15 КОНВЕНЦИИ

*Заседание открывается в 10 час. 20 мин.*

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ  
(пункт 3 повестки дня)

1. Г-н ТОРНБЕРРИ (Координатор Рабочей группы по раннему предупреждению и незамедлительным действиям) говорит, что Рабочая группа должна рассмотреть большое количество дел, некоторые из которых получены Комитетом уже давно, а некоторые совсем недавно. Г-н Торнберри напоминает, что на своей сорок второй сессии, состоявшейся в марте 1993 года, Комитет принял рабочий документ о мерах по предупреждению нарушений Конвенции и по принятию более эффективных действий в случае ее нарушения. В ходе своей семидесятой сессии Комитет пересмотрел этот документ и на своей семьдесят первой сессии, состоявшейся в августе 2007 года, принял новые руководящие принципы, касающиеся процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий (A/62/18, приложение III). Эти новые руководящие принципы содержат перечень показателей, на основании которых Комитет принимает решение о применении процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий в конкретной ситуации.

2. Чтобы избежать какой-либо путаницы, г-н Торнберри напоминает, что эта процедура основывается на статье 9 Конвенции, а не на статье 14. Он также напоминает, что Комитет может принять решение к действию на основе сведений, представленных неправительственными организациями или другими структурами, а также по своей собственной инициативе. Учитывая, что содержание рекомендаций Рабочей группы в определенной мере пересекается с тем, что было сформулировано в рамках процедуры обзора и процедуры последующих действий, было решено использовать выражение «ускоренные последующие действия» во избежание какой-либо путаницы.

3. Представляя проекты писем, которые Комитет, возможно, пожелает утвердить перед их рассылкой Председателем соответствующим государствам-участникам, г-н Торнберри отмечает, что список ситуаций, которые он предлагает кратко изложить, не является исчерпывающим, причем Рабочая группа отказалась от некоторых дел, когда соответствующие государства-участники представили свои периодические доклады и когда соответствующие проблемы могли быть решены в рамках обычной процедуры рассмотрения этих докладов.

4. Рабочая группа подготовила проект письма в отношении спора между племенем озера Любикон и правительством провинции Альберта в Канаде по проекту строительства газопровода, проходящего через земли этого коренного меньшинства. Это дело уже изучалось другими договорными органами, а также Специальным докладчиком по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень. Рабочая группа предложила обратиться к Канаде с просьбой представить Комитету информацию в рамках ускоренных последующих действий, учитывая, что это государство-участник все еще не сообщило информацию, запрошенную в рамках процедуры выполнения заключительных замечаний в отношении семнадцатого и восемнадцатого периодических докладов (CERD/C/CAN/CO/18).

5. Рабочая группа также подготовила проект письма для Чешской Республики, в котором этому государству-участнику предлагается представить ответы в рамках выполнения заключительных замечаний (CERD/C/CZE/CO/7, пункт 27) и, в частности, дать подробную информацию о положении многих семей рома, проживающих в городе Нови-Йичин и подвергающихся риску быть выселенными из своих жилищ и остаться без крова.

6. В случае с Италией, Рабочая группа сама взяла на себя инициативу по принятию мер раннего предупреждения и незамедлительных действий. Поступив таким образом, она откликнулась на обширную информацию, появившуюся в прессе, об открытых расистских заявлениях в отношении рома, имевших место в политических кругах и итальянских средствах массовой информации при принятии нового Закона о безопасности, так называемого «пакета мер безопасности», а также на информацию о погромах таборов рома итальянцами. В письме, адресованном итальянскому правительству, говорится, что Комитет поддерживает совместное заявление от 15 июля 2008 года, сделанное Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов; и что Комитет изучил положение в Италии в рамках своей процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий, а также, что государству-участнику предлагается направить в Комитет запрашиваемую информацию до 30 октября 2008 года.

7. В письме, направляемом в Панаму, говорится о положении коренного народа нгобе, то есть его общины в муниципалитете Шарко-ла-Пава, которая может быть произвольно переселена в связи со строительством плотины. Так, 8 августа 2008 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов обратил внимание панамского правительства на этот вопрос. Рабочая группа сочла уместным указать в этом письме, что Комитет поддерживает Докладчика, и что она предлагает государству-участнику сообщить в Комитет информацию о положении нгобе, а также она напомнила государству-участнику, что если оно не представит свои пятнадцатый-девятнадцатый периодические доклады, которые уже чрезмерно задержаны, Комитет будет рассматривать сложившееся в Панаме положение в рамках своей процедуры проведения обзоров. Рабочая группа предлагает, чтобы экземпляр этого письма был направлен Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов.

8. Что касается письма, предназначенного для Бразилии, то г-н Торнберри напоминает, что 7 марта 2008 года Председатель Комитета направила этому государству-участнику письмо с просьбой представить информацию о Президентском декрете от 15 апреля 2005 года, на основании которого все лица, незаконно поселившиеся на территории коренных народов в Рапоса-Серра-ду-Сол, подлежат выселению. Рабочая группа предлагает, чтобы Председатель вновь повторила запрос о предоставлении информации, сформулированный в письме от 7 марта 2008 года, и попросила государство-участника ответить на новые заявления неправительственных организаций, касающиеся положения в Рапоса-Серра-ду-Сол.

9. Предметом письма, предназначенного для Индии, стало положение коренного населения, проживающего на севере страны. На них может повлиять строительство плотины Типаймук в штате Манипур, решение о котором было принято без предварительного осознанного согласия заинтересованных общин. В проекте письма правительству Индии предлагается выполнить рекомендации, сформулированные Комитетом в его заключительных замечаниях по пятнадцатому-девятнадцатому периодическим докладам Индии, особенно те, которые касаются отмены Закона об особых полномочиях вооруженных сил 1958 года (CERD/C/IND/CO/19, пункт 12) и получения осознанного согласия общин, затрагиваемых строительством плотин в северо-восточном регионе Индии (там же, пункт 19).

10. Что касается Перу, то г-н Торнберри напоминает, что Комитет планировал изучить положение с осуществлением Конвенции в этой стране в рамках процедуры проведения обзоров в ходе своей семьдесят третьей сессии. Однако, благодаря встрече с делегацией государства-участника на этой сессии, ему была предоставлена последняя дополнительная отсрочка. В ходе диалога с Комитетом перуанская делегация предоставила ему информацию о положении коренного народа ачуар, затронутого проектами по разведке и добыче углеводородов, осуществляемых частными компаниями на их исконных землях. Комитет, оставаясь обеспокоенным тем фактом, что с общиной ачуар не проводилось консультаций до начала реализации этих проектов, считает уместным предложить государству-участнику представить свои комментарии по некоторой вызывающей тревогу информации, недавно полученной Комитетом, в своих четырнадцатом-восемнадцатом периодических докладах, которые оно обязалось представить до 31 декабря 2008 года.

11. Говоря о положении племени субанон, проживающего у подножья горы Канатуан (Сиокон, Северная Замбоанга), коренного народа Филиппин, о котором Комитет был информирован уже довольно давно, г-н Торнберри напоминает, что дело состоит в том, что компаниям были предоставлены горные концессии без получения предварительного осознанного согласия заинтересованных общин. Комитет провел брифинг с участием неправительственных организаций и встретился с сотрудниками Постоянного представительства Филиппин в Женеве, с которыми он обсудил этот вопрос. Учитывая противоречивый характер информации, полученной по этой проблеме, Комитету было бы уместно запросить у государства-участника более подробные сведения о положении племени субанон и других коренных народов, проживающих на Филиппинах, указав при этом, что он принял к сведению представление в июне 2008 года пятнадцатого-двадцатого периодических докладов.

12. Дело, которое является предметом письма, предназначенного для отправки в Белиз, касается приватизации земель майя без согласия заинтересованных общин. Рабочая группа решила, учитывая ход развития этого дела, что оно больше не будет рассматриваться в рамках процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий. Тем не менее, она сочла необходимым направить правительству Белиза письмо, в котором она информирует его, что рассмотрение сложившейся в Белизе ситуации в рамках процедуры проведения обзоров переносится на более позднюю дату, и запрашивает у него информацию о выполнении решения Верховного суда, принятого в октябре 2007 года по делу, связанному с земельными правами майя.

13. Рабочая группа рекомендует Комитету утвердить вышеупомянутые письма, чтобы Председатель могла от своего имени направить их соответствующим правительствам.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает членам Комитета, что Бюро приняло решение о том, что, в случае непредставления Перу четырнадцатого-восемнадцатого периодических докладов до 31 декабря 2008 года, Комитет рассмотрит положение в этой стране в рамках процедуры проведения обзоров на своей семьдесят четвертой сессии.

15. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС хотел бы знать, на каких именно критериях основывается Рабочая группа при принятии решения о том, что положение должно рассматриваться в рамках процедуры по раннему предупреждению и незамедлительным действиям. По его мнению, такая процедура должна применяться Комитетом исключительно по инициативе его членов, а не на основании информации, исходящей от неправительственных организаций.

16. Г-н ТОРНБЕРРИ отмечает, что Рабочая группа опирается на показатели, определенные в новых руководящих принципах, касающихся процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий (A/62/18, приложение III). Степень значимости этих показателей неизбежно зависит от их толкования, но Рабочая группа предпринимает все усилия, чтобы быть максимально объективной в своей оценке. Иногда Рабочая группа принимает решение о том, чтобы не рассматривать ту или иную ситуацию в рамках процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий, когда она считает, что необходимо применение другой процедуры.

17. Г-н АВТОНОМОВ спрашивает, если в рамках своих контактов с государствами-участниками и неправительственными организациями (НПО), Рабочая группа отныне опирается на показатели, на основании которых применяются процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий, изложенные в руководящих принципах, принятых в 2007 году. В этой связи, было бы полезным, если бы документ, озаглавленный «Руководящие принципы, касающиеся процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий», стал бы официальным документом Организации Объединенных Наций, поскольку это позволило бы государствам-участникам и НПО лучше ознакомиться с вышеупомянутыми показателями.

18. Далее г-н Автономов просит представить дополнительную информацию о положении представителей племени субанон на Филиппинах. Он хотел бы знать, если Рабочая группа подготовила проект решения по этому вопросу.

19. Г-н де ГУТТ говорит, что Комитет в некотором роде является заложником успеха своих процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий, поскольку Рабочая группа получает все больше и больше сообщений. Тем не менее, он считает, что это не должно помешать Комитету сохранить свою способность проявлять инициативу и самому браться за дело, когда он считает, что тяжесть положения в той или иной стране этого требует.

20. Г-н ТОРНБЕРРИ говорит, что Рабочая группа систематически обращается к показателям применения процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий, закрепленным в руководящих принципах 2007 года. Он также констатирует, что НПО все чаще и чаще ссылаются на эти руководящие принципы, а не на руководящие принципы 2003 года.

21. Что касается упомянутых показателей, то, похоже, что тяжесть и масштабы ситуации не всегда воспринимаются одинаково всеми сторонами: действительно, ситуация, которая в глазах одной группы населения не выглядит угрожающей, может, напротив, иметь разрушительные последствия для другой группы, или даже повлиять на ее выживание.

22. Г-н Торнберри отмечает, что многие сообщения имеют отношение к исконным территориям коренных народов и к эксплуатации их ресурсов, против которой соответствующие коренные народы зачастую и не выступали, и с ними проводились предварительные консультации, то есть они дали на это свое свободное и осознанное согласие. При вынесении решений по такому типу сообщений Рабочая группа руководствуется положениями Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, а также Декларации ООН о правах коренных народов.

23. Что касается положения на Филиппинах, то Рабочая группа в своем письме государству-участнику ограничилась указанием того, что она получила из различных, вполне заслуживающих доверия, источников информацию, полностью отличную от той, которая была представлена делегацией в ходе рассмотрения периодического доклада государства-участника, и ему хотелось бы получить дополнительные сведения по этому вопросу.

24. Г-н Торнберри вполне согласен с тем, что Комитет должен сохранить свою способность проявлять инициативу. В этой связи он уточняет, что, за исключением всего лишь нескольких случаев, когда Рабочая группа была оповещена НПО, именно сами члены Рабочей группы принимали решение об изучении ситуации в той или иной стране, которую ни считали критической.

25. И, наконец, г-н Торнберри поясняет, что Комитет всегда имеет возможность сделать заявление, когда он считает, что положение в какой-либо из стран вызывает особую обеспокоенность, однако возникает вопрос о том, что именно добавит это заявление к решениям других органов ООН. В связи с этим, он напоминает, что Комитет всегда отдает предпочтение установлению конструктивного диалога с государствами-участниками.

26. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС, которого поддерживает г-н ЛАХИРИ, приветствует тот факт, что коренные народы могут теперь направлять свои жалобы в Постоянный форум по вопросам коренных народов, что позволит разгрузить Рабочую группу по раннему предупреждению и незамедлительным действиям. Действительно, в целом, Комитет посвящает почти 70 % своего времени, что слишком много, защите прав отдельных меньшинств, что является отступлением от его основного мандата, заключающегося в борьбе против расовой дискриминации.

27. Г-н ДЬЯКОНУ говорит, что Рабочая группа неоднократно задавалась вопросом о том, каким является наилучший подход по отношению к ситуациям, жалобы на которые она получает, в частности, должна ли она ограничиваться направлением соответствующим государствам писем с просьбами о предоставлении дополнительной информации по ситуациям, которые она считает тревожными, или же она должна идти дальше, принимая решения, в соответствии с которыми данным государствам предлагается исправить ситуацию, или же она должна обратиться в другие органы ООН, например, в Совет по правам человека или к Специальному докладчику по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости или, возможно, в региональные межправительственные организации. В конечном итоге, Рабочая группа решила в отношении случаев, представленных ее Координатором, г-н Торнберри, сначала предложить соответствующим государствам в течение одного года представить ей дополнительную информацию, за исключением Италии, для которой, с учетом тяжести сложившейся ситуации, был установлен конечный срок - 30 октября 2008 года. Напротив, Рабочая группа решила не направлять писем в страны с тревожной ситуацией, которые должны представить периодические доклады в 2009 году.

28. Г-н СИСИЛИАНОС понимает точку зрения г-на Линдгрена Алвиса и г-на Лахири, которые считают, что Комитет посвящает слишком много времени вопросам, относящимся к правам коренных народов в государствах-участниках, но отмечает, что Комитет не может абстрагироваться от информации, представляемой группами коренного населения, сообщающих о ситуациях, последствия которых могут быть для них зачастую «катастрофическими». Именно по этой причине Рабочая группа в своих руководящих принципах 2007 года определила целый ряд показателей, на основании которых Комитет может принимать меры по просьбе коренных народов, и не только в случаях геноцида. Тем не менее, г-н Сисилианос напоминает, что задачей Комитета является сотрудничество с государствами и оказание им помощи для предотвращения возможной эскалации насилия на их территории. И, наконец, в случаях, представленных г-ном Торнберри, Рабочая группа как раз поступила благоразумно, отказавшись применить процедуру раннего предупреждения и незамедлительных действий и решив запросить дополнительную информацию. Таким образом, нельзя говорить о том, что Комитет вышел за рамки своего мандата.

29. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС говорит, что он не стремится критиковать деятельность Рабочей группы, но считает, что, в рамках рассмотрения периодических докладов Комитетом, время, которое он затрачивает на пленарных заседаниях, задавая делегациям вопросы о положении меньшинств в их странах, является временем, которое он мог бы посвятить изучению мер, принимаемых соответствующими государствами-участниками в области предупреждения расовой дискриминации и борьбы с ней.

30. Г-н ПРОСПЕР отмечает, что каждый раз, когда Комитет собирается на свои заседания, мир потрясают многочисленные конфликты, сопровождаемые элементами расовой дискриминации, в ходе которых полностью нарушаются принципы, закрепленные в Конвенции. Он спрашивает, нельзя ли предусмотреть процедуру, позволяющую привлекать внимание членов Комитета к ситуациям, которые заслуживают углубленного изучения, после которого, Комитет мог бы сделать заявление.

31. Г-н ТОРНБЕРРИ говорит, что помимо Постоянного форума по вопросам коренных народов был создан новый механизм – Экспертный механизмпо правам коренных народов, который должен взять на себя рассмотрение ряда вопросов, ранее направлявшихся в Комитет.

32. Г-н Торнберри признает, что в ходе последних лет Комитет посвящал много времени судьбе меньшинств и коренных народов, но подчеркивает, что Комитет также много интересовался судьбой неграждан, вопросами двойной дискриминации и родовым происхождением. Поэтому деятельность Комитета ему представляется вполне сбалансированной, и он не выходил за рамки своего мандата. Кроме того, некоторые вопросы, кажущиеся незначительными, могут на деле представлять реальную угрозу для коренных общин, причем иногда речь идет о их выживании.

33. Что касается предложения г-на Проспера о создании процедуры уведомления членов Комитета в случае конфликтов в мире, то г-н Торнберри отмечает, что в случае новых конфликтов дискуссии в Комитете начинаются практически спонтанно, как правило, по инициативе одного из его членов.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что при отсутствии возражений она будет считать, что Комитет принял проекты писем, представленные Координатором Рабочей группы, и что эти письма будут направлены соответствующим государствам.

35. *Решение принимается*.

РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ, ДОКЛАДОВ И ДРУГИХ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОДОПЕЧНЫМ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМСЯ ТЕРРИТОРИЯМ И КО ВСЕМ ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ, НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ПОЛОЖЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 1514 (XV) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 15 КОНВЕНЦИИ (пункт 8 повестки дня)

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание членов Комитета на проект решения, в котором Комитет указывает, что он получил от неправительственной организации, Коалиции коренных народов, сообщение от 14 августа 2008 года о положении на Аляске и Гавайях в соответствии со статьей 15 Конвенции. В рассматриваемом проекте решения Комитет отмечает, что этот вопрос не относится к его компетенции и постановляет направить это сообщение в орган ООН, компетентный решать такие вопросы, а именно: в Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

37. После обмена мнениями, в котором участвуют г-н АМИР, г-н ДЬЯКОНУ, г-н. ЛАХИРИ, г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС и г-н де ГУТТ, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько она понимает, члены Комитета решают не рассматривать вышеуказанное сообщение на том основании, что оно не входит в сферу компетенции Комитета, а также в связи с тем, что в функции Комитета не входит принятие решений об определении органа, компетентного в данной области.

38. *Решение принимается*.

*Первая (открытая) часть заседания завершается в 11 час. 55 мин.*

-----